

<p><i>Sorszám:</i></p> <h1>Ny/20.</h1>	<p><i>Tárgy:</i></p> <h2>A Békési Önkormányzati Tűzoltóság kölsönkérelme</h2>
<p><i>Döntéshozatal módja:</i></p> <p>Polgármester a Kat. 46. § (4) bekezdése alapján</p>	<p><i>Véleményező bizottság:</i></p>
<p><i>Tárgyalás módja:</i></p>	<p><i>Előkészítette:</i></p> <p>Kovács Szilvia osztályvezető, Pénzügyi Osztály</p>

Tisztelt Polgármester Úr!

A Békési Önkormányzati Tűzoltóság (5630 Békés, Petőfi u. 24., képviseli: Araczkai Zsolt parancsnok) 2021. március 22-én kelt, mellékelt kölcsönkérelmében 5.500.000 Ft-ot kért működőképesség biztosítása érdekében az Önkormányzattól.

A kölcsön összege a rendkívüli működési támogatás megérkezéséig segítené a szakmai feladatellátás finanszírozását, mivel a Tűzoltóság forrásainak jelentős része gépjármű felújítást finanszírozott. A nemrég beszerzett gépjármű nélkülözhetetlen a Tűzoltóság működéséhez, mivel kötelezően két gépjárművet kell folyamatosan üzemben tartani a működőképességhez, az előző gépjárműfecskenő életkora és műszaki állapota pedig halaszthatatlanná tette a cserét. Mivel önkormányzati tűzoltóságról van szó, a város feladata elsősorban ezekért a plusz kiadásokért helytállni.

A kölcsön javasolt kondíció a következők:

Futamidő:	2021. október 31.
Összeg:	5.500.000 Ft
Kamat:	O/N BUBOR (napi)
Kamatfelár:	+ 0,75 %

Kérem a tisztelt Polgármester Urat, az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen:

Határozati javaslat:

Békés Város Polgármestere a katasztrófavédelemről szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, amely szerint a Képviselő-testületi jogköröket a veszélyhelyzet ideje alatt a polgármester gyakorolja, az alábbi határozatot hozza:



Békés Város Önkormányzata „Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülre” jogcímen 5.500.000 Ft összegű kölcsönt nyújt a 11600006 – 0000000 – 36755794 „Kötvényforrás számla” terhére a Békési Önkormányzati Tűzoltóságnak a határozat mellékleteként csatolt kölcsönszerződés feltételeinek megfelelően, az alábbi kondíciókkal:

Futamidő:	2021. október 31.
Összeg:	5.500.000 Ft
Kamat:	O/N BUBOR (napi)
Kamatfelár:	+ 0,75 %

Határidő: intézkedésre azonnal

Felclős: Kálmán Tibor polgármester

Békés, 2021. március 29.


Kovács Szilvia
osztályvezető 


.....

Jogi ellenjegyző

KÖLCSÖNSZERZŐDÉS

Mely létrejött egyrészről

Név: **Békés Város Önkormányzata**
Cím: 5630 Békés, Petőfi u. 2.
PIR azonosító: 725064
Adószám: 15343006-2-04
Bankszámlaszám: 11600000-00000000-36755794
Képviselő: Kálmán Tibor polgármester
mint kölcsönadó(a továbbiakban: **Kölcsönadó**),

másrészről

Név: **Békési Önkormányzati Tűzoltóság**
Székhely: 5630 Békés, Petőfi u. 24.
Nyilvántartási szám: 04-03-0002652
Adószáma: 18394180-1-04
Bankszámlaszám: 53200077-11090445-00000000
Képviselő: Araczkai Zsolt parancsnok
mint kölcsönvevő (a továbbiakban: **Kölcsönvevő**)

között a mai napon az alábbi feltételek szerint:

1. A szerződés tárgya

1.1. Kölcsönadó kölcsönad Kölcsönvevőnek 5.500.000,- Ft-ot (azaz Ötmillió - ötszázezer forintot), kifejezetten abból a célból, hogy ezen összeget a Kölcsönvevő a folyamatos és zavartalan feladatellátás biztosítása érdekében, működési költségek fedezésére fordítsa.

1.2. Kölcsönadó jelen kölcsönszerződés aláírását követően legkésőbb 2021.03.31-ig átutalja a saját nevében lévő bankszámláról a kölcsön összegét Kölcsönvevő Takarékbank Zrt banknál vezetett **53200077-11090445-00000000** számlaszámú bankszámlájára „kölcsön” megjegyzéssel.

1.3. Szerződő felek évi O/N BUBOR (napi) + 0,75 % kamat megfizetésében állapodnak meg.

2. Fizetési feltételek

2.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a kölcsön visszafizetése az alábbiak szerint történik:

- a) Kölcsönvevő legkésőbb 2021. október 31-ig köteles a kölcsönösszeget teljesen és hiánytalanul visszafizetni.
- b) A Kölcsönvevő a törlesztést átutalással teljesíti a Kölcsönadó Erste Bank Hungary Nyrt-nél vezetett **11600000-00000000-36755794** számú számlájára, vagy törlesztéskor a Kölcsönadó által megjelölt egyéb számlára.

2.2. A kölcsönösszeg átadását a Kölcsönadó megtagadhatja, ha bizonyítja, hogy a szerződés megkötése után akár az ő, akár a Kölcsönvevő körülményeiben olyan lényeges változás állt be, amely miatt a szerződés teljesítése többé el nem várható, továbbá a szerződés megkötése után olyan körülmények következtek be, amelyek miatt azonnali hatályú felmondásnak van helye.

2.3. A Kölcsönvevő a kölcsönösszeg átvételére nem köteles, ebben az esetben azonban a Kölcsönadónak a szerződés megkötéséből eredő kárát meg kell térítenie.

2.4. A szerződéskötéssel kapcsolatos valamennyi költség a Kölcsönvevőt terheli.

2.5. Kölcsönvevő jelen szerződés aláírásával felhatalmazza a Kölcsönadót, hogy jelen szerződésből eredő mindennemű lejárt követelését, illetőleg a szerződés megszegéséből eredő követeléseit a Kölcsönvevő 53200077-11090445-00000000 számú fizetési számlája terhére eseti gyakorisággal, értékhatárra való tekintet nélkül, külön engedély vagy nyilatkozat nélkül azonnali beszedési megbízás útján érvényesíthesse a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (*a továbbiakban: Ptk.*) szerinti elévülési határidőn belül. Kölcsönvevő tudomásul veszi, hogy az azonnali beszedési megbízás érvényesítésére vonatkozó felhatalmazás csak Kölcsönadó hozzájárulásával vonható vissza. Kölcsönvevő a szerződés aláírásával egyidejűleg felhatalmazó levelet állít ki Kölcsönadó javára azonnali beszedési megbízás érvényesítésére.

3. A szerződés megszűnése, azonnali hatályú felmondás

3.1. Kölcsönadó azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, ha

- a) a kölcsönnek a szerződésben meghatározott célra fordítása lehetetlen;
- b) a Kölcsönvevő a kölcsönösszeget a szerződésben meghatározott céljától eltérően használja fel;
- c) a Kölcsönvevő vagyoni helyzetének jelentős romlása vagy a fedezet elvonására irányuló magatartása veszélyezteti a kölcsön visszafizetésének lehetőségét;
- d) a Kölcsönvevő más, súlyos szerződésszegést követ el.

3.2. Jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik.

4. Egyéb rendelkezések

4.1. A Felek kötelesek minden erőfeszítést megtenni annak érdekében, hogy a közöttük felmerülő esetleges vitákat békés úton rendezzék. Ha a felek között nem jön létre békés megegyezés, akkor a vita rendezésére a felek a Kölcsönadó székhelye szerinti, hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróságot jelölik ki.

4.2. A szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében szükség szerint folyamatosan együttműködnek. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen szerződésben foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről (tény, adat, körülmény), amely a szerződés teljesítésére kihatással lehet.

4.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések vonatkozásában a Ptk. kölcsönszerződésre, szerződésekre és felelősségre vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

4.4. A Felek kifejezetten rögzítik, ha a szerződés bármely kikötése érvénytelennek vagy hatálytalannak bizonyulna, az a megállapodás / szerződés egyéb rendelkezéseit nem érinti. A Felek megállapodnak, hogy amennyiben az érvénytelenség, hatálytalanság okát orvosolni lehet, úgy mindent megtesznek az adott szerződésrész érvényben, illetve hatályban tartása érdekében, illetve azt olyan érvényes vagy hatályos rendelkezéssel pótolják, amely a legjobban megfelel az adott szerződésrész szellemének és gazdasági célkitűzéseinek.

4.5. Mindkét Fél kijelenti, hogy

- a) kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik jelen szerződés aláírására és teljesítésére;

- b) a jelen szerződést a Fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt regisztrált aláírási joggal rendelkezik, így részéről a megállapodás aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan szerződés vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, melyben Félként szerepel;
- c) nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében levő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen megállapodásban foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt aláírási jogosultsággal rendelkezve jóváhagyólag írták alá.

Békés, 2021.

Kálmán Tibor

**Békés Város Önkormányzata
Kölcsönadó**

**Araczkai Zsolt
parancsnok**

**Békési Önkormányzati Tűzoltóság
Kölcsönvevő**

Pénzügyi ellenjegyző

Jogi ellenjegyző



Békési Önkormányzati Tűzoltóság
Parancsnok

H-5630 Békés, Petőfi utca 24.

Tel: 06/66 644-605 e-mail: bekes.ot@katved.gov.hu

Szám: 1304-3/2021/BKSOT

Tárgy: Kérelem önkormányzati kölcsön
Ügyintéző: Araczkai Zsolt

Békés Város Önkormányzati Hivatal
Kálmán Tibor
Polgármester

Békés

Tisztelt Polgármester Úr!

Tűzoltóságunk működéséhez, a korábbi évekhez hasonlóan, ez évben is szükségünk van az Önkormányzat anyagi segítségére. Támogatás nélkül a tűzoltóság nem tudja az alapfeladatát ellátni. A 2021 évi működés mindaddig bizonytalan, amíg a korábbi években megszokott rendkívüli támogatás nem áll a tűzoltóság rendelkezésére.

A Békés Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság által támogatásként átadott gépjármű felújítása az előre tervezett költségeket majd 4 millió forinttal meghaladta. A kiadások fedezése céljából a tartalék gépjárművünket február hónapban értékesítettük 1,5 millió forintért, azonban a teljes költséget így sem sikerült fedezni. A jármű aktív szolgálatba állításához további ráfordítás szükséges.

A fent részletezett okok miatt tűzoltóság működőképességének május 31-ig való fenntartásához az önkormányzatra vagyunk utalva. Kérem Polgármester Urat, hogy az esetleges rendkívüli támogatás megérkezéséig 5.500.000 Forintot a tűzoltóság rendelkezésére biztosítani szíveskedjen kölcsön formájában.

A Pénzügyi osztályt kérem, hogy a Takarékbank Zrt.-nél vezetett 53200077-11090445 számú számlaszámra a fenti összeget átutalni szíveskedjen.

Békés, 2021. március 22.

Tisztelettel:

Araczkai Zsolt
parancsnok



BÉKÉSI POLGÁRMESTERI HIVATAL
B é k é s , Petőfi u. 2. sz. 5630 Tel.: 66-411-011

ONK/1-3/2021. ikt.sz.

HATÁROZAT

Békés Város Önkormányzatának 2021. március 29. napján hozott határozata

Tárgy: A Békési Önkormányzati Tűzoltóság kölcsönkérelme

Békés Város Önkormányzata Képviselő-testületének
89/2021. (III. 29.) határozata

Békés Város Polgármestere a katasztrófavédelemről szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, amely szerint a Képviselő-testületi jogköröket a veszélyhelyzet ideje alatt a polgármester gyakorolja, az alábbi határozatot hozza:

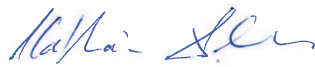
Békés Város Önkormányzata „Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülre” jogcímen 5.500.000 Ft összegű kölcsönt nyújt a 11600006 – 0000000 – 36755794 „Kötvényforrás számla” terhére a Békési Önkormányzati Tűzoltóságnak a határozat mellékleteként csatolt kölcsönszerződés feltételeinek megfelelően, az alábbi kondíciókkal:

Futamidő:	2021. október 31.
Összeg:	5.500.000 Ft
Kamat:	O/N BUBOR (napi)
Kamatfelár:	+ 0,75 %


Határidő: intézkedésre azonnal

Felelős: Kálmán Tibor polgármester

K. m. f.


Kálmán Tibor
polgármester




Tárnok Lászlóné
jegyző